

574 *Mit vorhten luogete oben ïn;*
des wart vil bleich ir liehter schîn.
diu junge sô verzagete,
daz ez diu alte klagete,
5 *Arnive, diu wîse.*
dar umbe ich si noch prîse,
daz si den rîter nerte
unt im dô sterben werte.
Si gie och dar durch schouwen.
10 *dô wart von der vrouwen*
zem venster ob ïn gesehen,
daz si neweders mohte jehen:
ir künfteclischer vreuden tage
oder immer herzenlîcher klage.
15 *si vorhte, der rîter wäre tôt;*
des lêrten si gedanke nôt,
wander sus ûf dem lewen lac
unt anders deheines bettes pflac.
Si sprach: »mir ist von herzen leit,
20 *ob dîn getriwu manheit*
dîn werdez leben hât verlorn.
hâstû den tôt alhie erkorn
durch uns vil ellenden diet,
sít dir dîn triwe daz geriet,
25 *mich erbarmet immer dîn tugent,*
dû habest alter oder jugent.«
Hin zalden vrouwen si dô sprach,
wand si den helt sus ligen sach:
»ir vrouwen, die des toufes pflegen,
30 *rüefet alle an got umbe sînen segen.«*

ob ([*]: oben *V*) ïn; **T* (*G*)
 lichter *om.* **G* (*nur GI*)

v. oben (obenan *V*) ïn **G* (*ohne I*) **T*
 daz sdeweders (si dewederz *I* m. (möhte *V* mohten *I* j.: **T* (*I Fr23*))

herzelîche **T*
 diu v., **T* (*nur Q*)
 des lêrte (lerten *V Z*) si gedanken nôt ([gedanken [*]: gedanke not *V*]), **T* (*Z*)

immer mî dîn **G* (*nur GIZ*) **T* (*Fr59*)
 dô *om.* **G* **T*
 r. a. an den gotes (an got vmb sin *Fr23*) s.« **G* (*ohne LZ*)

***D:** *D Fr59 (574.24–26)* ***m:** *m* ***G:** *G I L Z Fr23 (574.6–30)* ***T** (**Q**): *Q V*

1 *Initiale D G I L Z* **9** *Initiale V · Majuskel D* **19** *Majuskel D* **27** *Majuskel D*

1 Mit] ÷it **D** **2** liehter] *om.* **m* **3** junge] süze **m* **11** ob] oben **m* **12** neweders] ietweders (yetteders *m*) **m* **16** des lêrte si dankes nôt, **m* **23** durch uns] durch ([D*]: Durch vnz *V*) **m* (*V*) **24** dir] *om.* **m* **25** immer] iemer mî (nie *m*) **m* **27** Hin] *om.* **m* **28** sus] dâ **m* **29** toufes] *om.* **m* **30** an got] got an **m*